

# TEKNO STONE





**ARIOSTEA**<sup>®</sup>  
HIGHTECH•MARBLE•STONE & WOOD

| **ULTRA**<sup>®</sup>  
GREAT SURFACES







# TEKNO STONE

TEKNOSTONE	6
COLOR RANGE	8
COLLECTION	14
SMOKE	18
LIGHT GREY	20
PEARL	24
TAUPE	28
TOBACCO	32
SOFT BLACK	36
CM2	40
CERTIFICATIONS	46
CODES AND SIZES	48
COLOR PALETTE	54





# TEKNO STONE

La collezione Teknostone reinterpreta in veste contemporanea il carattere puro e raffinato dei materiali lapidei, trovando nell'essenzialità la giusta risposta alle attuali esigenze dell'architettura e del design.

Teknostone è declinata in sei varianti cromatiche e in molteplici formati e spessori, dal tradizionale al grande formato 300 x 100 prodotto con tecnologia ULTRA, è pensata per soddisfare ogni esigenza di stile, e si propone ad ogni fonte di ispirazione grazie alle sue textures semplici ma efficaci.

The Teknostone collection simultaneously reinterprets the stone materials' pure and refined character, finding the right response in its essentiality to current architectural and design requirements.

Teknostone is available in six colour variants and in many formats and thicknesses: from the traditional to the large 300 x 100 format. Produced using ULTRA technology and designed to satisfy all style needs, it offers itself for every source of inspiration thanks to its simple but effective textures.

Die Kollektion Teknostone bringt auf neue und zeitgemäße Art den reinen und erlesenen Charakter der Steine zum Ausdruck, wobei in der Beschränkung auf das Wesentliche die Antwort auf die aktuellen Trends von Architektur und Design liegt. Teknostone gibt es in sechs Farben und in vielen Formaten und Stärken, vom traditionellen zum Großformat von 300 x 100, das mit der Technologie ULTRA gefertigt wird; es ist dafür ausgelegt, den Ansprüchen jeden Stils zu entsprechen und bietet sich mit seinen einfachen und dabei doch wirkungsvollen Texturen jeder Quelle der Inspiration an.

La collection Teknostone ré-interprète de façon contemporaine le caractère pur et raffiné des matériaux pierreux, trouvant dans l'essentiel la réponse adéquate aux exigences actuelles de l'architecture et du design.

Teknostone est déclinée en six variantes chromatiques et en une multitude de formats et d'épaisseurs, du traditionnel au grand format 300 x 100 produit avec la technologie ULTRA, elle est conçue pour satisfaire toutes les exigences de style, et se prête à toutes les formes d'imagination grâce à ses textures simples mais efficaces.



MINIMALE  
MA COMPLESSA,  
CLASSICA MA  
CONTEMPORANEA,  
**TEKNOSTONE** È LA  
GIUSTA RISPOSTA  
A OGNI ESIGENZA  
DI **STILE** E **DESIGN**

MINIMAL  
BUT COMPLEX  
CLASSICAL BUT  
CONTEMPORARY  
TEKNOSTONE IS THE  
RIGHT ANSWER FOR  
EVERY **STYLE** AND  
**DESIGN** NEED

MINIMAL  
ABER KOMPLEX  
KLASSISCH ABER  
ZEITGENÖSSISCH  
**TEKNOSTONE** IST DIE  
RICHTIGE ANTWORT  
AUF JEDEN BEDARF  
VON **STIL** UND **DESIGN**

MINIMALE  
MAIS COMPLEXE  
CLASSIQUE MAIS  
CONTEMPORAINE  
**TEKNOSTONE** EST LA  
REPOSE ADAPTEE A  
TOUTES LES EXIGENCES  
DE **STYLE** ET DE **DESIGN**



PEARL



LIGHT GREY



SMOKE



TAUPE



TOBACCO



SOFT BLACK





Wall: Light grey, 300 x 100 cm, Soft finish

Slabs from left to right: Tobacco, Soft Black, Taupe, Smoke, Pearl 150 x 75 cm, Naturale finish

Slabs on the floor: Tobacco, 150 x 75 cm, 120 x 60 cm, Naturale finish - 100 x 100 cm Soft finish





LA COLLEZIONE

**TEKNOSTONE**

CON I SUOI

- **6 COLORI**

- **7 FORMATI**

- **3 SPESSORI**

- **3 FINITURE**

HA LA SOLUZIONE

TECNICA A OGNI

SITUAZIONE

PROGETTUALE

DI INTERNO

O ESTERNO

TEKNOSTONE COLLECTION WITH ITS

- **6 COLOURS**
- **7 FORMATS**
- **3 THICKNESSES**
- **3 FINISHES**

TEKNOSTONE HAS THE TECHNICAL  
SOLUTION  
FOR EVERY DESIGN SITUATION  
WHETHER INTERNAL OR EXTERNAL

DIE KOLLEKTION TEKNOSTONE  
MIT IHREN

- **6 FARBEN**
- **7 FORMATEN**
- **3 STÄRKEN**
- **3 OBERFLÄCHEAUSFÜHRUNGEN**

BIETET DIE TECHNISCHE LÖSUNG  
FÜR JEDE PROJEKTLAG  
DER INNEN- UND AUSSENGESTALTUNG

LA COLLECTION TEKNOSTONE  
AVEC SES

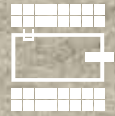
- **6 COULEURS**
- **7 FORMATS**
- **3 EPAISSEURS**
- **3 FINITIONS**

A LA REPONSE TECHNIQUE A  
TOUS LES BESOINS TECHNIQUES  
D'INTERIEUR ET D'EXTERIEUR





RESIDENTIAL



GARDEN & POOL



HOTELS



OFFICE



RESTAURANT



SHOPS



MALLS



PUBBLIC SPACES



AIRPORTS



TRAIN STATIONS

# TEKNOSTONE

ULTRA®

ARIOSIEA GREAT SURFACES

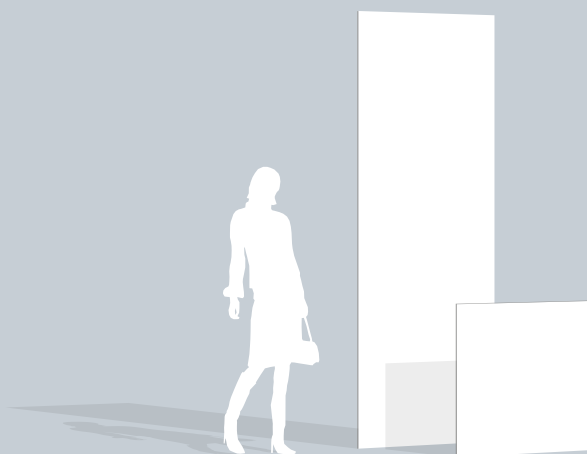
**6mm THICKNESS**

**2 SIZES**

**4 COLORS**

**SOFT FINISH**

**300X100/100X100 SIZES**



**5 SIZES**

**6 COLORS**

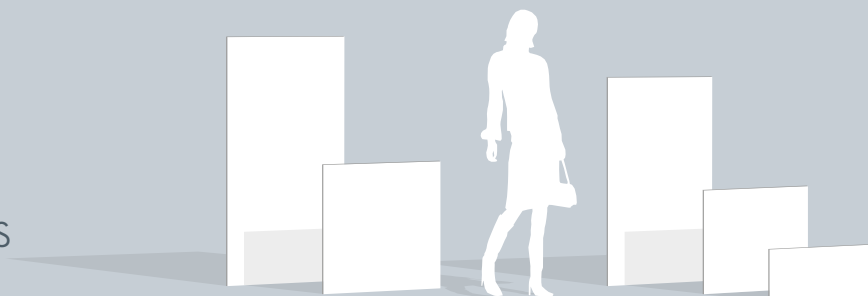
**NATURALE FINISH**

**150X75/75X75 SIZES**

**6mm THICKNESS**

**120X60/60X60/60X30 SIZES**

**8mm THICKNESS**



cm<sup>2</sup>

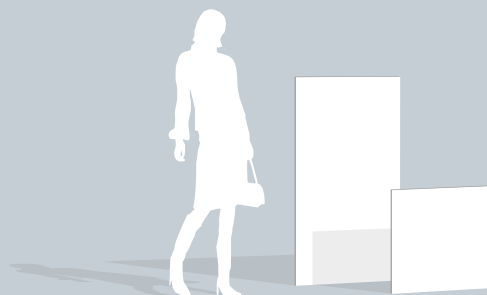
**20mm THICKNESS**

**2 SIZES**

**3 COLORS**

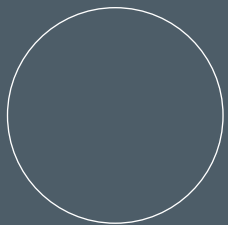
**CM2 FINISH**

**120X60/60X60 SIZES**





# COLLECTION



PEARL



LIGHT GREY



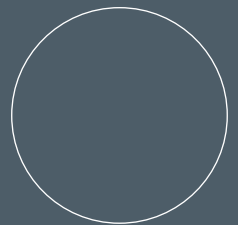
SMOKE



TAUPE



TOBACCO



SOFT BLACK



PEARL



LIGHT GREY



SMOKE



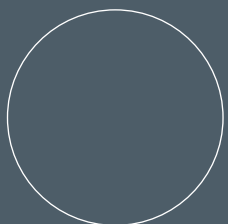
TAUPE



TOBACCO



SOFT BLACK



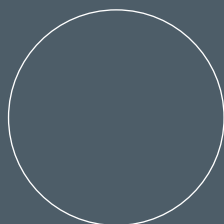
PEARL



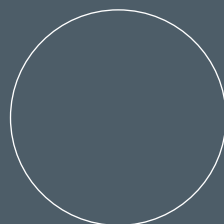
LIGHT GREY



SMOKE



TAUPE



TOBACCO



SOFT BLACK

# SMOKE



Wall: Smoke, 300 x 100 cm, Soft finish

# LIGHT GREY



Floor: Light grey, 100 x 100 cm, Soft finish  
Wall: Light grey, 300 x 100 cm, Soft finish





## SIZES & THICKNESS

ULTRA<sup>®</sup>  
ARABIA GREAT SURFACES

300x100

100x100

6 mm

150x75

75x75

6 mm

120x60

60x60

60x30

8 mm

çm<sup>2</sup>

120x60

60x60

20 mm

## SMOKE







Floor: Smoke, 300 x 100 cm, Soft finish

## SIZES & THICKNESS

ULTRA<sup>®</sup>  
ARABIA GREAT SURFACES

300x100

100x100

6 mm

150x75

75x75

6 mm

120x60

60x60

60x30

8 mm

çm<sup>2</sup>

120x60

60x60

20 mm

# LIGHT GREY







Wall: Light grey, 100 x 100 cm, Soft finish







LIGHT GREY



Floor: Light grey, 100 x 100 cm, Soft finish





## SIZES & THICKNESS

150x75

75x75

6 mm

120x60

60x60

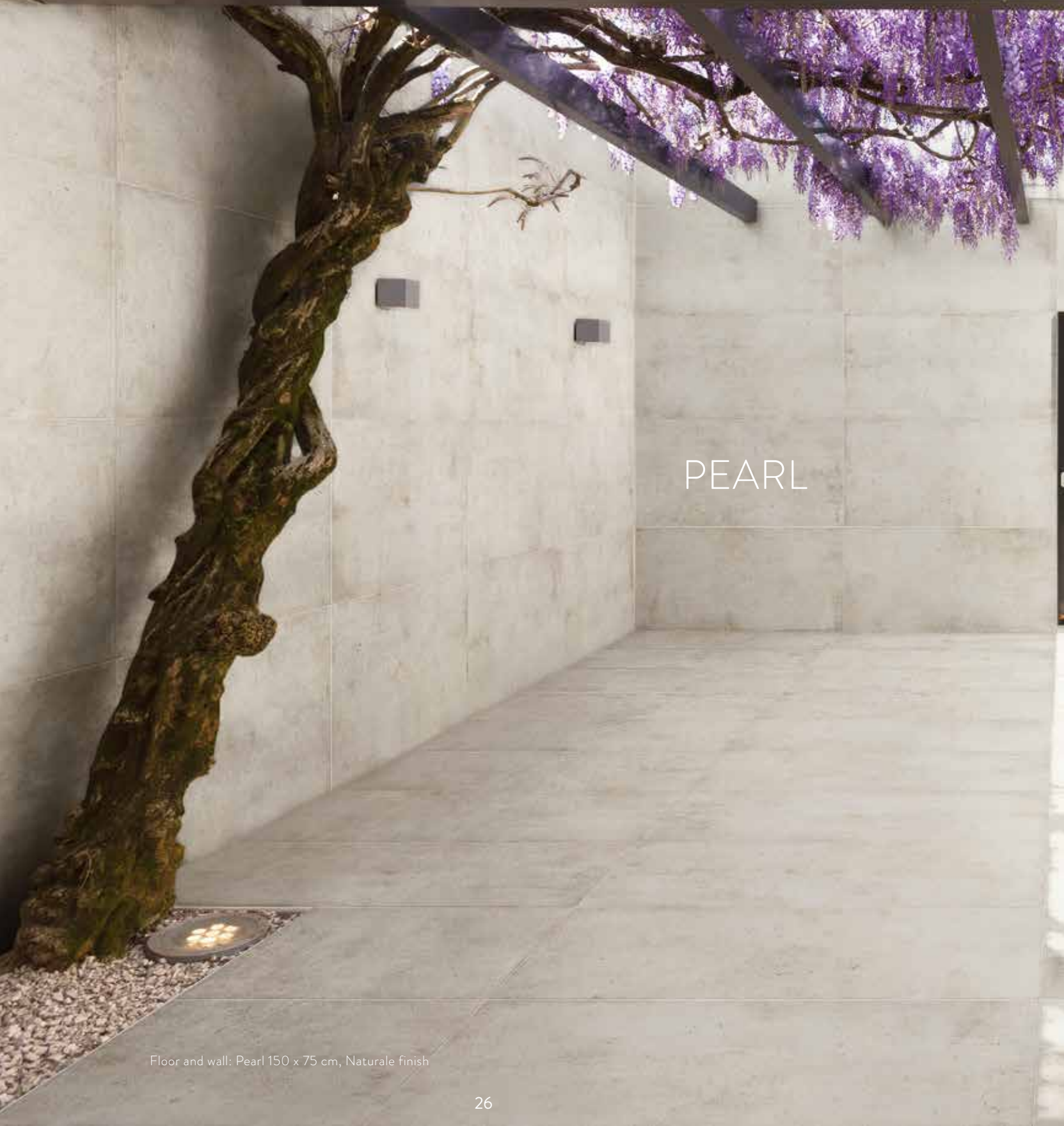
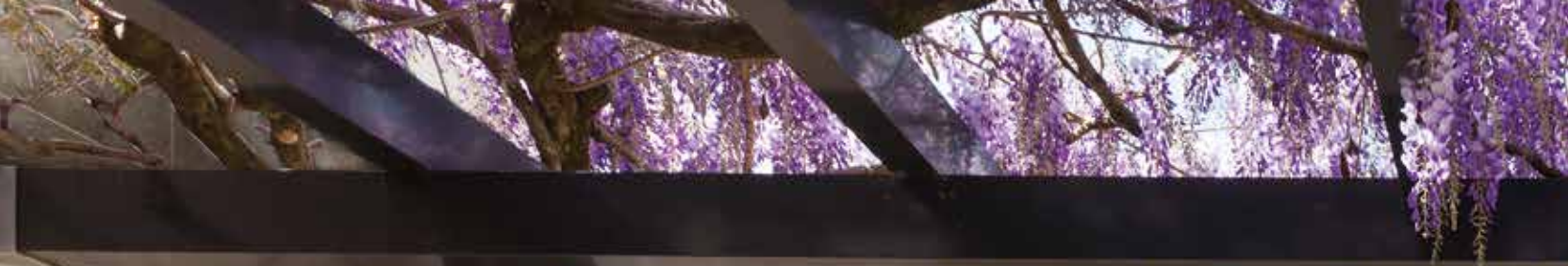
60x30

8 mm

# PEARL



Close up: Pearl, 120 x 60 cm, Naturale finish



PEARL

Floor and wall: Pearl 150 x 75 cm, Naturale finish







## SIZES & THICKNESS

ULTRA<sup>®</sup>  
ARABIA GREAT SURFACES

300x100

100x100

6 mm

150x75

75x75

6 mm

120x60

60x60

60x30

8 mm

## TAUPE





Floor: Taupe, 150 x 75 cm, Naturale finish





Floor: Taupe, 150 x 75 cm, Naturale finish



TAUPE





## SIZES & THICKNESS

ULTRA<sup>®</sup>  
AROBIA GREAT SURFACES

300x100

100x100

6 mm

150x75

75x75

6 mm

120x60

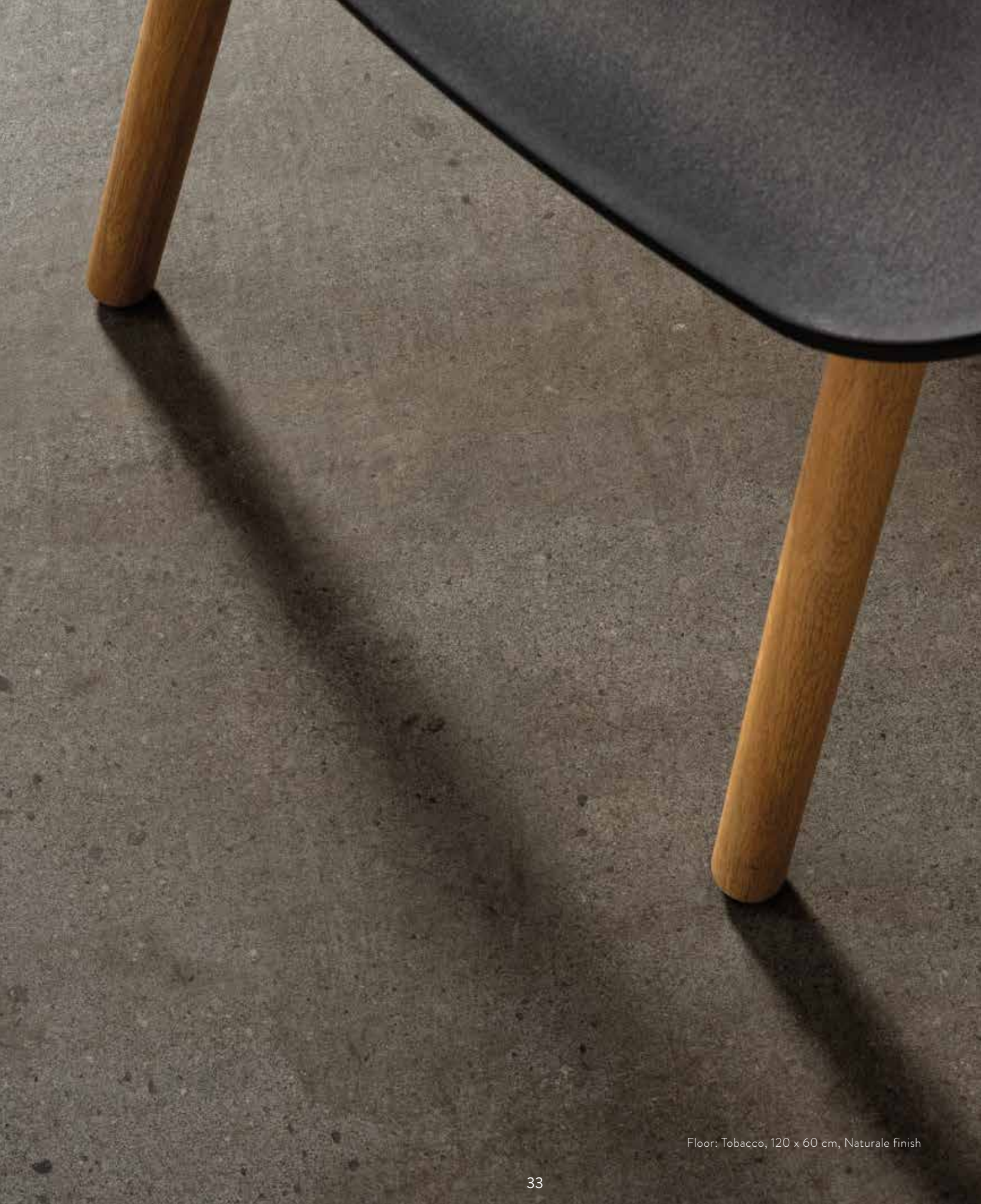
60x60

60x30

8 mm

# TOBACCO





Floor: Tobacco, 120 x 60 cm, Naturale finish



TOBACCO





Wall: Tobacco, 150 x 75 cm, Naturale finish

Floor: Tobacco, 75 x 75 cm, Naturale finish



## SIZES & THICKNESS

150x75  
75x75  
6 mm

120x60  
60x60  
60x30  
8 mm

çm<sup>2</sup> 120X60  
60X60  
20 mm



# SOFT BLACK





Slab: Soft black, 120 x 60 cm, Naturale finish







# SOFT BLACK



Floor: Soft black, 75 x 75 cm, Naturale finish

# THE IDEAL SOLUTION FOR LIVING OUTDOOR

## FORMATI / SIZES / FORMATE / FORMATS



120 x 60  
48" x 24"



60 x 60  
24" x 24"

## PEZZI SPECIALI / SIZES / FORMATE / FORMATS

**GRADONE BECCO CM2**  
STEPTREAD WITH HALF  
BULLNOSE EDGE CM2/  
STUFENPLATTE MIT  
ABGERUNDETER KANTE CM2/  
NEZ DE MARCHE AVEC BORD  
ARRONDI CM2



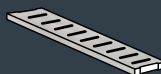
60 x 30  
24" x 12"

**GRADONE TORO CM2 /**  
STEPTREAD GRADONE  
TORO CM2 /  
STUFENPLATTE TORO  
CM2 /  
NEZ DE MARCHE  
ÉPAISSEUR CM2



60 x 30  
24" x 12"

**GRIGLIA CM2**  
WATER GRATE /  
ABDECKPLATTE  
WASSERABLAUF /  
GRILLE



60 x 15  
24" x 6"



CM2 è la soluzione ideale per la pavimentazione in esterno, con destinazione d'uso sia pubblico che privato. Facile da posare, estremamente agevole per l'ispezione di eventuali impianti e riposizionabile rapidamente in caso di variazioni di posa o di modificazioni del sottofondo.

CM2 possiede spessore e massa atti a garantire le prestazioni di resistenza meccanica e longevità richieste dalle diverse situazioni di rivestimento outdoor:

- + PAVIMENTAZIONE SOPRAELEVATA SU SUPPORTI REGOLABILI E FISSI
- + PAVIMENTAZIONE CARRABILE CON POSA TRADIZIONALE SU MASSETTO
- + POSA A SECCO SU GHIAIA, SABBIA ED ERBA

CM2 is the ideal solution for outdoor paving, designed for both public and private use. Easy to install, very easy to inspect any utilities, and easy to reposition in the event of changes to the installation or modifications to the substrate.

CM2 has dimensions and mass such as to guarantee the mechanical resistance and longevity demanded by the diverse requirements of outdoor paving:

- + RAISED PAVING ON ADJUSTABLE OR FIXED SUPPORTS
- + DRIVEWAY PAVING WITH TRADITIONAL INSTALLATION ON SCREED
- + DRY INSTALLATION ON GRAVEL, SAND OR GRASS

CM2 ist die ideale Lösung für die Bodenabdeckung im Außenbereich, und zwar sowohl für die private wie auch die öffentliche Benützung. Einfach zu verlegen, kann dieses Produkt im Falle von Revisionen allfälliger Installationen leicht bewegt und bei Veränderungen der Abdeckung oder des Untergrunds rasch verlegt werden.

CM2 verfügt über eine Stärke und Masse, die eine für die Außenabdeckung geeignete mechanische Widerstandsfähigkeit und Langlebigkeit garantieren:

- + BODENBELÄGE, DIE AUF EINSTELLBAREN ODER FIXEN STÜTZEN VERLEGT WERDEN
- + BEFAHRBARE BODENBELÄGE, DIE AUF EINER TRADITIONELLEN ZEMENTUNTERLAGE ANGEBRACHT WERDEN
- + TROCKENVERLEGUNG AUF KIES, SAND ODER GRAS

CM2 est la solution idéale pour les sols extérieurs, à usage public et privé. Facile à installer, extrêmement maniable pour l'inspection d'éventuelles installations, les dalles peuvent être repositionnées rapidement en cas de variations de pose ou de modifications du support.

La masse et l'épaisseur de CM2 peuvent assurer les prestations de résistance mécanique et de longévité que les différentes situations revêtement demandent:

- + SOL SURÉLEVÉ SUR SUPPORT RÉGLABLES ET FIXES
- + SOL CARROSSABLE AVEC UNE POSE TRADITIONNELLE SUR CHAPE DE CIMENT
- + POSE À SEC SUR GRAVIER, SABLE ET HERBE

cm2  
ARIOSTEA® HIGHTECH

LIGHT GREY



SMOKE



SOFT BLACK

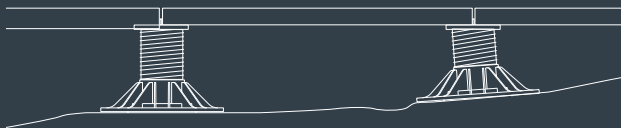


# APPLICAZIONI DEL CM2

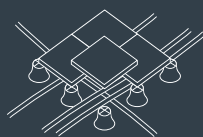
## APPLICATIONS OF CM2

### ANWENDUNGEN VON CM2

### LES APPLICATIONS DE CM2



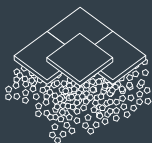
- + PAVIMENTAZIONE SOPRAELEVATA SU SUPPORTI REGOLABILI E FISSI
- + RAISED PAVING ON ADJUSTABLE OR FIXED SUPPORTS
- + BODENABDECKUNGEN AUF EINSTELLBAREN ODER FIXEN STÜTZEN
- + SOL SURÉLEVÉ SUR SUPPORT RÉGLABLES ET FIXES



- + PAVIMENTAZIONE CARRABILE CON POSA TRADIZIONALE SU MASSETTO
- + DRIVEWAY PAVING ON TRADITIONAL SCREED
- + BEFAHRBARE BODENABDECKUNG, DIE AUF EINER TRADITIONELLEN ZEMENTUNTERLAGE ANGEBRACHT WIRD
- + SOL CARROSSABLE AVEC UNE INSTALLATION TRADITIONNELLE SUR CHAPE



- + POSA A SECCO SU GHIAIA
- + DRY INSTALLATION ON GRAVEL
- + TROCKENVERLEGUNG AUF KIES
- + POSE À SEC SUR GRAVIER



- + POSA A SECCO SU SABBIA
- + DRY INSTALLATION ON SAND
- + TROCKENVERLEGUNG AUF SAND
- + POSE À SEC SUR SABLE



- + POSA A SECCO SU ERBA
- + DRY INSTALLATION ON GRASS
- + TROCKENVERLEGUNG AUF GRAS
- + POSE À SEC SUR HERBE



**CONSIGLI PER LA POSA DEL CM2** Precisiamo che tutti i formati della collezione CM2 di Ariostea sono idonei per la posa direttamente su massetto, su ghiaia, su sabbia e su erba mentre per la posa in applicazione sopraelevata si devono invece tenere in considerazione alcune specificità in funzione del formato.

Nella posa di Ariostea CM2 nel formato 60x60 in applicazione sopraelevata si raccomanda un innalzamento massimo del piano di appoggio non superiore a 10 cm.

Si consiglia inoltre l'utilizzo del supporto centrale (5° piedino), per distribuire in modo corretto i vari carichi ed incrementare ulteriormente i già elevati valori di resistenza ai carichi del materiale.

È anche possibile prevedere l'utilizzo di lastre di 60x60 in 20 mm di spessore ad altezze superiori ai 10 cm previa applicazione per incollaggio di una rete in fibra di vetro nella parte sottostante della lastra per sopraelevazioni fino a 30 cm.

Per sopraelevazioni fino a 50 cm prevedere un foglio di lamiera zincata.

In questi ultimi due casi sono sufficienti 4 supporti per lastra.

Per la posa sopraelevata di Ariostea CM2 nei formati 120x60 e 120x30 si raccomanda di non superare i 2 cm di altezza prevedendo 7 supporti per il 120x60 e 6 per il 120x30, mentre per pavimentazioni con innalzamento tra 2 e 10 cm è indispensabile una rete in fibra di vetro e oltre i 10 cm di altezza si dovrà utilizzare un foglio di lamiera zincata.

**TIPS FOR LAYING CM2** Please note that all of the formats of the CM2 collection of Ariostea are suitable for laying directly on concrete, gravel, sand and on grass while for the laying in an elevated application it is necessary to take into account certain characteristics according to the format. For the laying of Ariostea CM2 in the 60x60 format in an elevated application the elevation of the support surface should not exceed 10 cm. It is also recommended to use the central support (5th leg), to distribute properly the different loads and further increase the already high resistance values of the material to the loads.

It is also possible to use 60 x 60 plates with a thickness of 20 mm and a maximum height of 10 cm after application by bonding of a glass fibre netting in the underlying part of the plate for elevations up to 30 cm.

For elevations up to 50 cm a galvanized steel plate will be required.

In the latter two cases 4 supports for each plate are enough.

For the elevated laying of Ariostea CM2 in the 120x60 and 120x30 formats it is recommended not to exceed 2 cm in height using 7 supports for 120x60 and 6 for 120x30, while for floorings with an elevation between 2 and 10 cm a glass fibre netting is essential and for over 10 cm a galvanized steel plate will be required.

**TIPPS FÜR CM2 VERLEGE** Wir halten fest, dass alle Formate der Kollektion CM2 von Ariostea geeignet sind, direkt auf Beton, Kies, Sand und Gras verlegt zu werden, während bei einem erhöhten Verlegen einige vom Format diktierte Maßnahmen zu berücksichtigen sind. Bei einem erhöhten Verlegen von Ariostea CM2 der Größe 60x60 ist empfohlen, die Auflagefläche um nicht mehr als 10 cm anzuheben. Zudem ist empfohlen, die zentrale Stütze (5. Bein) zu verwenden, um so die unterschiedlichen Belastungen auszugleichen und die an sich schon bedeutende Tragfähigkeit des Materials zu erhöhen.

Es ist auch möglich, die Verwendung von Platten des Formats 60 x 60 und einer Dicke von 20 mm in Höhen von mehr als 10 cm vorzusehen, wobei allerdings für Erhöhungen von bis zu 30 cm ein Glasfaser-Netz auf den unter der Platte vorgesehenen Bereich verklebt werden muss.

Für Erhöhungen von bis zu 50 cm ist dafür ein Blatt verzinkten Blechs vorzusehen.

In den letzten beiden Fällen sind vier Träger je Platte ausreichend. Für das erhöhte Verlegen von Ariostea CM2 in den Größen 120x60 und 120x30 ist empfohlen, eine Höhe von 2 cm nicht zu überschreiten, wobei 7 Träger je 120x60 und 6 je 120x30 vorzusehen sind, während für zwischen 2 und 10 cm erhöhte Bodenbeläge ein Glasfaser-Netz und bei mehr als 10 cm ein Blatt verzinkten Blechs zu verwenden sind.

**CONSEILS POUR LA POSE CM2** Précisons que tous les formats de la collection CM2 d'Ariostea conviennent pour la pose directement sur le béton, le gravier, le sable et l'herbe, tandis que pour la pose en surélévation, il faut prendre en compte certaines spécificités en fonction du format. Dans la pose d'Ariostea CM2 au format 60x60, il est recommandé pour la pose surélevée une hauteur maximale de la surface d'appui ne dépassant pas 10 cm.

Il est recommandé également d'utiliser un support central (5e pied), pour distribuer au mieux les différentes charges et augmenter encore les valeurs déjà élevées de résistance aux charges matérielles.

Il est également possible d'envisager l'utilisation de dalles de 60x60 en 20 mm d'épaisseur à des hauteurs supérieures à 10 cm après application par collage d'un filet en fibres de verre à la partie inférieure de la dalle pour des surélévations allant jusqu'à 30 cm.

Pour des surélévations allant jusqu'à 50 cm, prévoir une tôle d'acier galvanisé. Dans les deux derniers cas, il suffit de 4 supports par dalle.

Pour la pose surélevée d'Ariostea CM2 dans les formats 120x60 et 120x30, il est recommandé de ne pas dépasser 2 cm de hauteur en prévoyant 7 supports pour 120x60 et 6 pour 120x30, alors que pour un dallage entre 2 et 10 cm, un filet en fibres de verre est indispensable; au-delà de 10 cm de hauteur, il faudra utiliser une tôle d'acier galvanisé.



Floor: CM2 Teknostone Light Grey, 120 x 60 cm  
Wall: Ultra Teknostone Smoke, 300 x 100 cm

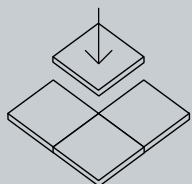


# VANTAGGI DEL CM2

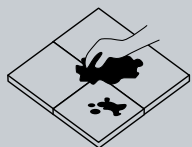
## ADVANTAGES OF CM2

### VORTEILE VON CM2

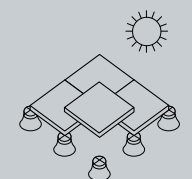
### LES AVANTAGES DE CM2



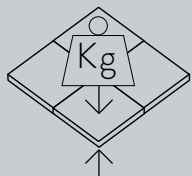
- + Facile da posare anche senza collanti e stucchi;
- + Easy to install even without adhesives or filler;
- + Einfach zu verlegen, auch ohne Klebstoffe oder Mörtel;
- + Facile à installer sans colles ni joints.



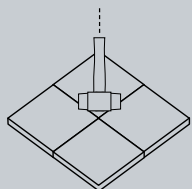
- + Facile da pulire perché non si utilizzano collanti e stucchi;
- + Easy to clean due to the lack of adhesives and filler;
- + Einfach zu reinigen, da keine Klebstoffe oder Mörtel verwendet werden;
- + Facile à nettoyer parce que vous n'utilisez ni colles ni joints.



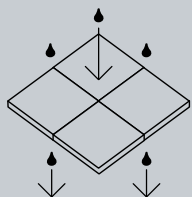
- + Ideale per pavimentazioni in esterno, anche sopraelevate;
- + Ideal for paving outdoor installations, including raised paving;
- + Ideal für Aussenabdeckungen, auch für überlagerte Konstruktionen;
- + Idéal pour les pavages extérieurs, même surélevés.



- + Resistente ai carichi di rottura;
- + High tensile strength;
- + Widerstandsfähig gegen Reißfestigkeit;
- + Résistant aux charges de rupture.



- + Resistente alle sollecitazioni;
- + Stress-resistant;
- + Widerstandsfähig gegen Beanspruchung;
- + Résistant aux sollicitations.

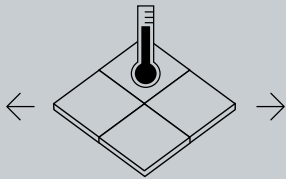


- + Drenante, facilita il deflusso delle acque di meteoriche ed evita ristagni potenzialmente dannosi;
- + Good drainage, facilitates the flow of water and rainfall, eliminating harmful stagnation;
- + Sezernierend, erleichtert den Abfluss bei Niederschlag und verhindert potentiell schädlichen Rückstau;
- + Drainant, il facilite la circulation des eaux de pluie et évite des stagnations potentiellement dangereuses;

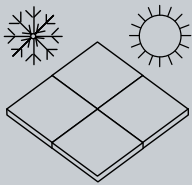




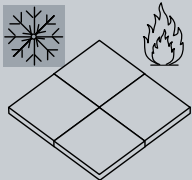
- + Antiscivolo (R11 - A+B)
- + Antislip (R11 - A+B)
- + Rutschfest (R11 - A+B)
- + Antidérapant (R11 - A+B)



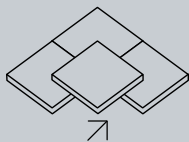
- + Resistente alla dilatazione termica;
- + Highly resistant to changes in temperature;
- + Sehr widerstandsfähig gegen Wärmeausdehnung;
- + Résiste à la dilatation thermique.



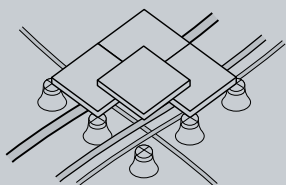
- + Resistente agli agenti atmosferici;
- + Weather resistant;
- + Widerstandsfähig gegen Klimaeinflüsse;
- + Résistant aux agents atmosphériques.



- + Antigelivo ed ignifugo;
- + Frost and fire-resistant;
- + Frost-und feuersicher;
- + Résistant au gel et ignifugé.



- + Removibile e riutilizzabile;
- + Removable and reusable;
- + Auswechselbar und wiederverwendbar;
- + Amovible et réutilisable.



- + Ispezionabile e funzionale, favorisce il passaggio e la manutenzione di impianti di cablaggi e tubazioni;
- + Easily inspected and functional, allows installation and maintenance of cabling and pipework;
- + Überprüfbar und funktionell; ermöglicht die Verlegung und den Unterhalt von Kabelleitungen und Rohrleitungen;
- + Grâce à une inspection facile et fonctionnelle, les dalles favorisent le passage et le maintien des installations de câbles et de tuyaux.

# CERTIFICAZIONI DI SOSTENIBILITÀ

CERTIFICATION FOR SUSTAINABILITY / ZERTIFIZIERUNG DER NACHHALTIGKEIT / CERTIFICATIONS DE DURABILITÉ

**CERTIFICAZIONE LEED:** già diffusa ed attiva in oltre 40 Paesi, il sistema di certificazione Leed (Leadership in Energy and Environmental Design) valuta ed attesta la sostenibilità ambientale, sociale ed economica degli edifici considerati nel loro complesso. Secondo i criteri di classificazione LEED, i materiali da costruzione con elevata ecosostenibilità contribuiscono all'ottenimento dei crediti elevando il punteggio dell'edificio. Si certifica che tutte le lastre presentate in questo strumento contengono una percentuale di materiale riciclato superiore al 40% in accordo alla norma ISO 14021, garantendo quindi i più alti punteggi secondo il sistema LEED. La lista aggiornata delle collezioni certificate è disponibile al sito internet [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**CERTIFICAZIONE BREEAM:** è tra i più diffusi standard al mondo ed è volto a misurare l'impatto ambientale degli edifici mediante l'applicazione di specifici criteri di valutazione della sostenibilità della costruzione. Il sistema di assegnazione del punteggio prevede tipologie di certificazione fissati da rigorosi parametri tecnici e di controllo qualità basati sulle più recenti tecnologie e conoscenze disponibili.

**LEED-ZERTIFIZIERUNGEN:** Das bereits in mehr als 40 Ländern präsente und aktive Zertifizierungssystem LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) prüft und bestätigt die umweltfreundliche, soziale und ökonomische Nachhaltigkeit der Bauten in ihrer Gesamtheit. Den Klassifizierungskriterien von LEED entsprechend tragen hochrangig ökonahaltige Baumaterialien dazu bei, Pluspunkte für das Gebäude zu sammeln. Es wird bestätigt, dass die in diesem Instrument vorgelegten Platten einen Prozentsatz von mehr als 40 % an wiederverwerteter Mischung gemäß Norm ISO 14021 enthalten: Sie gewährleisten also nach dem LEED-System die höchsten Punktezahlen. Die aktualisierte Liste der zertifizierten Sammlungen zur Verfügung Website [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**BREEAM-ZERTIFIZIERUNG:** sie gehört zu den weltweit am meisten verbreiteten Standards und dient dazu, die Umweltbelastung der Gebäude mit speziellen Beurteilungskriterien der Nachhaltigkeit des Baus zu bemessen. Die Zuerkennung der Punktebewertung sieht Zertifizierungen vor, die nach strengen, auf den neuesten Technologien und Erkenntnissen aufbauenden Maßstäben von Technik und Qualitätskontrolle festgelegt sind.

**LEED CERTIFICATION:** already widespread and active in more than 40 countries, the LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) certification system assesses and attests to the environmental, social and economic sustainability of buildings considered as a whole. According to the LEED classification criteria, highly environmentally sustainable construction materials contribute to achieving credits and increasing the points for the building. All the slabs presented in this instrument are certified to contain percentage of recycled material higher than 40% in accordance with the ISO 14021 standard, thus guaranteeing the highest points according to the LEED system. The updated list of certified collections is available at [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**BREEAM CERTIFICATION:** it is the most widespread standard in the world and it is designed to measure the environmental impact of buildings by applying specific criteria for assessing the sustainability of the construction. The rating system requires types of certification determined by strict technical parameters and quality control which in turn are based on the most recent technology and knowledge available.

**CERTIFICATION LEED:** déjà présent et actif dans plus de 40 pays, le système de certification LEED (« Leadership in Energy and Environmental Design »), évalue et garantit la durabilité environnementale, sociale et économique des bâtiments dans leur globalité. D'après les critères de classement LEED, les matériaux de construction extrêmement durables d'un point de vue écologique permettent d'obtenir des crédits augmentant la note du bâtiment. Nous certifions que toutes les plaques présentées dans ce dispositif contiennent un pourcentage de matériaux recyclés supérieur à 40 % conformément à la norme ISO 14021, garantissant ainsi les meilleures notes calculées d'après le système LEED. La liste mise à jour des collections certifiées est disponible sur le site [www.ariostea.it](http://www.ariostea.it)

**CERTIFICATION BREEAM:** c'est l'une des normes les plus répandues au monde et elle permet de mesurer l'impact environnemental des bâtiments selon des critères précis d'évaluation de la durabilité de la construction. Le système d'attribution du score prévoit des types de certification établis selon des paramètres techniques rigoureux et des contrôles qualité basés sur technologies et les connaissances disponibles les plus récentes.

## CERTIFICAZIONI DI PRODOTTO

PRODUCT CERTIFICATIONS / PRODUKTPRÜFBERICHTE / CERTIFICATIONS DE PRODUIT

ITALY



Centro Ceramico  
Bologna Italy

U.S.A.



American Society  
for Testing and Materials

### Certificazioni di prodotto

Certificazioni rilasciate per i materiali Ariostea dai seguenti organismi ufficiali.

### Product certifications

Certifications issued for Ariostea materials by the following official bodies.

### Produktprüfberichte

Diese prüfberichte sind für die Materialien Ariostea von den folgenden öffentlichen behörden ausgestellt worden.

### Certifications de produit

Certifications délivrées pour les matériaux Ariostea par les organismes officiels suivants.

FRANCE



UKRAINE



НАДІЙТЕ СЕРТІФІКАЦІЙНІ ДОКУМЕНТИ НА ПІДСТАВІ НАШОГО  
ПІДПИСАНОГО ДОКУМЕНТУ НАШОГО ПІДПИСАНОГО

\* La liste à jour des matériaux certifiés UPEC est disponible sur le site internet <http://evaluation.cstb.fr>

## MARCHIO CE

CE MARK / CE ZEICHEN / MARQUE CE



Indica che i prodotti Ariostea sono conformi a quanto richiesto dal regolamento UE 35/2011, in particolare ai requisiti di protezione e sicurezza per il consumatore e che perciò possono liberamente circolare all'interno del Mercato Comune. Per visualizzare le dichiarazioni di conformità di ogni singolo prodotto Ariostea, consultare il sito <http://marcature-ce.iris-group.it>

It indicates that Ariostea products comply with the requirements of 35/2011 UE directive – in particular with regard to health production and the users and consumers' safety – and may thus be freely circulated on the Community market. For the declarations of conformity of each single product, please refer to: <http://marcature-ce.iris-group.it>

Es bedeutet dass die Ariostea Produkte der Europäischen 35/2011 UE in besonderen den Schutz – und Sicherheitsnormen dem Verbraucher gegenüber entsprechen. Aus diesem Grund dürfen sie auf dem ganzen Gemeinsamen Markt frei umlaufen. Konformitätserklärungen finden Sie auf der: <http://marcature-ce.iris-group.it>

Cette marque signifie que les produits de Ariostea respectent la Directive UE 35/2011 sur les normes de sûreté et de protection du consommateur et qui peuvent circuler librement dans le Marché Commun. Pour les déclarations de conformité de chaque produit, veuillez visiter le site Internet <http://marcature-ce.iris-group.it>



# CERTIFICAZIONI DI SISTEMA

SYSTEM CERTIFICATIONS / ZERTIFIZIERUNG / SYSTEME DE CERTIFICATIONS



**SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE CERTIFICATO UNI EN ISO 14001**  
 Certified environmental management system.  
 Umweltschutzsystem zertifiziert.  
 Gestion environnementale certifiée.

**Certificazione ISO 14001:** è un Sistema di Gestione Ambientale, che attesta la validità delle misure adottate dall'Azienda per salvaguardare l'ambiente interno ed esterno. Con questa certificazione la nostra azienda conferma il proprio impegno nell'assicurare il rispetto delle leggi relative all'ambiente, e nel gestire, preservare e, ove possibile, diminuire l'utilizzo di risorse naturali riducendo al minimo l'inquinamento.

**ISO 14001 certification:** this is an Environmental Management System, which demonstrates the validity of the measures adopted by the Company to protect the internal and external environment. Through this certification, our company confirms its commitment to ensuring observance of laws concerning the environment and to managing, preserving and, where possible, reducing the use of natural resources, minimising pollution.

**Zertifizierung nach ISO 14001:** Diese Norm legt die Gültigkeit der von Unternehmen in Bezug das Umweltmanagement angewandten Maßnahmen im und außerhalb des Werks fest. Mit dieser Zertifikation bestätigt unser Unternehmen seinen Einsatz zur Versicherung der Berücksichtigung aller gesetzlichen Vorgaben in Bezug auf Umweltschutz und Umweltmanagement, für die Verwaltung, den Schutz und - wo möglich - einen geringeren Einsatz von natürlichen Ressourcen und somit eine Verringerung der Umweltverschmutzung.

**Certification ISO 14001:** il s'agit d'un Système de management environnemental qui certifie la validité des mesures adoptées par l'entreprise pour protéger l'environnement intérieur et extérieur. Grâce à cette certification, notre entreprise affirme sa volonté de faire respecter les lois sur l'environnement, ainsi que de gérer, préserver et, si possible, diminuer l'exploitation de ressources naturelles en réduisant au minimum la pollution.



**SISTEMA DI GESTIONE QUALITÀ CERTIFICATO UNI EN ISO 9001**  
 Certified quality system.  
 Qualitätssystem zertifiziert.  
 Système qualité certifié.

**Certificazione ISO 9001:** per la gestione del sistema di Qualità aziendale. La certificazione, valida a livello internazionale, riguarda l'intera gestione aziendale, dalla ricerca e sviluppo alla produzione, dalla distribuzione all'assistenza al cliente. Questo schema certifica che l'Azienda ha implementato un sistema di controllo della qualità aziendale.

**ISO 9001 certification:** for corporate Quality system management. The certification, valid at an international level, concerns corporate management in its entirety, from research and development to production, and from distribution to customer support. This system certifies that the Company has implemented an internal quality management system.

**Zertifizierung nach ISO 9001:** für das Qualitätsmanagement-System im Unternehmen. Die international anerkannte Norm im Qualitätsmanagement regelt alle Abläufe im Unternehmen, ausgehend von Forschung und Entwicklung, über die Produktion bis zum Vertrieb und den Kundendienst. Diese Zertifizierung bezeugt, dass das Unternehmen die Anforderungen des Qualitätsmanagementsystems in Bezug auf die Produktionsqualität erfüllt.

**Certification ISO 9001:** pour le management du système de qualité de l'entreprise. Valide au niveau international, la certification s'applique à l'ensemble du management de l'entreprise, de la R&D à la production, sans oublier la distribution et le service client. Ce schéma certifie que l'entreprise a mis en oeuvre un système de contrôle de la qualité de l'entreprise.



Il Sistema comunitario di ecogestione e audit (**EMAS** = Eco-Management and Audit Scheme) è uno strumento a cui possono aderire volontariamente le imprese e le organizzazioni; la nostra Azienda ha deciso di aderire ad EMAS per perseguire e rendere evidente un miglioramento costante delle proprie prestazioni ambientali, che sono rese disponibili al pubblico attraverso la dichiarazione ambientale.

The **EU EMAS** (Eco-Management and Audit Scheme) is a voluntary instrument in which businesses and organisations can participate. Our Company has decided to do so in order to pursue and make visible the continuous improvement of our environmental performance, which is made available to the public through the environmental statement.

Das EU-Öko-Audit (**EMAS** = Eco-Management and Audit Scheme): ist ein von der Europäischen Union entwickeltes Instrument für alle Unternehmen und Organisationen, dem unsere Firma beigetreten ist, um mit Umweltmanagement und Umweltbetriebsprüfung, die Umweltleistung des Unternehmens zu verbessern.

Les entreprises et organismes peuvent volontairement demander à adhérer au Système de Management Environnemental et d'Audit (**EMAS** = « Eco-Management and Audit Scheme »). Notre entreprise a décidé de faire une demande d'enregistrement afin de poursuivre et promouvoir son engagement dans l'amélioration continue de ses prestations environnementales énoncées dans la déclaration environnementale consultable par le public.



**Certificazione OHSAS 18001:** acronimo di Occupational Health and Safety Assessment Series. Si tratta di uno standard internazionale mirato alla valutazione del rischio attraverso un sistema di gestione della sicurezza e della salute dei lavoratori, permettendo così alle Organizzazioni un miglioramento continuo oltre al rispetto degli adempimenti legislativi.

**OHSAS 18001 certification:** an acronym for Occupational Health and Safety Assessment Series. This is an international standard directed towards risk assessment through an occupational health and safety management system, permitting organisations to continuously improve their observance of legal requirements.

**Zertifizierung nach OHSAS 18001:** Abkürzung für Occupational Health and Safety Assessment Series. Es handelt sich um eine internationale Norm zur Unterstützung der Unternehmen bei der Risikouberwachung und Gefährdungsbeurteilung über ein Arbeitsschutzmanagementsystems zum Schutz der Gesundheit der Mitarbeiter und für eine kontinuierlichen Verbesserung des Managements und der Einhaltung der geltenden Vorschriften.

**Certification OHSAS 18001:** acronyme de « Occupational Health and Safety Assessment Series ». Il s'agit d'une norme internationale visant à évaluer les risques grâce à un système de management de la sécurité et de la santé des travailleurs, permettant ainsi aux organismes de mettre en place un processus d'amélioration continue et de se conformer aux dispositions législatives.



**Certificazione ISO 50001 - Sistemi di Gestione dell'Energia:** standard internazionale che permette, attraverso l'implementazione di un sistema di gestione dell'energia, il miglioramento continuo della propria prestazione energetica, permettendo così una riduzione dell'emissione dei gas serra oltre che dei costi energetici correlati.








**ISO 50001 - Energy Management Systems certification:** an international standard that enables continual improvement of energy performance through the implementation of an energy management system, thus permitting a reduction in greenhouse gas emissions as well as related energy costs.

**Zertifizierung nach ISO 50001 - Energiemanagementsystem:** internationales Normenwerk zur Unterstützung von Unternehmen bei der Einführung eines Energiemanagementsystems, bei dem ihre energiebezogene Leistung durch den Aufbau von dazu notwendigen Systemen und Prozessen verbessert wird, um so den Ausstoß von Treibhausgasen zu verringern und die damit verbundenen Energiekosten zu senken.

**Certification ISO 50001 - Systèmes de management de l'énergie:** norme internationale qui permet à une entreprise, à travers la mise en place d'un système de management de l'énergie, d'améliorer continuellement ses prestations énergétiques afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre ainsi que les coûts énergétiques qui en découlent.

# CODICI E FORMATI

CODES AND SIZES / ARTIKELNR. UND FORMATE / CODES ET FORMATS

								
FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG / FINITION		300 x 100 120"x 40"	100 x 100 40"x 40"	150 x 75 60"x 30"	75 x 75 30"x 30"	120 x 60 48"x 24"	60 x 60 24"x 24"	60 x 30 24"x 12"
		6 mm	6 mm	6 mm	6 mm	8 mm	8 mm	8 mm
LIGHT GREY	<b>SOFT NATURALE</b>	UTK6S310503 -	UTK6S100503 -	- P150503S6	- P75503S6	- P612503	- P6503	- P360503
PEARL	<b>SOFT NATURALE</b>	-	-	- P150504S6	- P75504S6	- P612504	- P6504	- P360504
SMOKE	<b>SOFT NATURALE</b>	UTK6S310505 -	UTK6S100505 -	- P150505S6	- P75505S6	- P612505	- P6505	- P360505
SOFT BLACK	<b>SOFT NATURALE</b>	-	-	- P150506S6	- P75506S6	- P612506	- P6506	- P360506
TAUPE	<b>SOFT NATURALE</b>	UTK6S310507 -	UTK6S100507 -	- P150507S6	- P75507S6	- P612507	- P6507	- P360507
TOBACCO	<b>SOFT NATURALE</b>	UTK6S310508 -	UTK6S100508 -	- P150508S6	- P75508S6	- P612508	- P6508	- P360508

## PEZZI SPECIALI / TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES

				
FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG / FINITION		BATTISCOPA / BULLNOSE / STEHSOCKEL / PLINTHE	BATTISCOPA / BULLNOSE / STEHSOCKEL / PLINTHE	GRADINO CLASSICO / STEP TREAD / STUFENPLATTE / NEZ DE MARCHÉ
		75 x 6,5 30"x 2 <sup>1/2</sup> "	60 x 6,5 24"x 2 <sup>1/2</sup> "	60 x 30 24"x 12"
		6 mm	8 mm	8 mm
LIGHT GREY	<b>SOFT NATURALE</b>	- B75503T	- B60503T	- GR6503R1
PEARL	<b>SOFT NATURALE</b>	- B75504T	- B60504T	- GR6504R1
SMOKE	<b>SOFT NATURALE</b>	- B75505T	- B60505T	- GR6505R1
SOFT BLACK	<b>SOFT NATURALE</b>	- B75506T	- B60506T	- GR6506R1
TAUPE	<b>SOFT NATURALE</b>	- B75507T	- B60507T	- GR6507R1
TOBACCO	<b>SOFT NATURALE</b>	- B75508T	- B60508T	- GR6508R1



RETTIFICATO MONOCALIBRO  
RECTIFIED SINGLE-CALIBRE  
REKTIFIZIERT EINKALIBRIG  
RECTIFIÉ MONOCALIBRE

FINITURA / FINISH /  
OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG / FINITION:







SO: SOFT

N: NATURALE (R10) A+B / N: NATURAL (R10) A+B



N: NATURBELASSEN (R10) A+B / N: NATUREL (R10) A+B

çm2: (R11) A+B




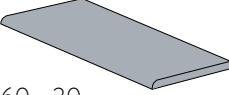
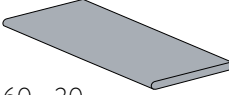
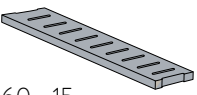
SPESSORE: / THICKNESS: / DICKE: / ÉPAISSEUR:

 6 mm	300 x 100 100 x 100	
 6 mm	150 x 75 75 x 75	
 8 mm	120 x 60 60 x 60 60 x 30	
 20 mm	120 x 60 60 x 60	

MOSAICI / MOSAICS / MOSAIKEN / MOSAÏQUES

	FINITURA / FINISH / OBERFLÄCHENAUSFÜHRUNG / FINITION			
			MOSAICO BLITZ	
		30 x 30 12" x 12"		60 x 30 24" x 12"
LIGHT GREY	NATURALE	BLIN503		MRN503
PEARL	NATURALE	BLIN504		MRN504
SMOKE	NATURALE	BLIN505		MRN505
SOFT BLACK	NATURALE	BLIN506		MRN506
TAUPE	NATURALE	BLIN507		MRN507
TOBACCO	NATURALE	BLIN508		MRN508

PEZZI SPECIALI / TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES

			GRADONE BECCO CM2 / STEPTREAD WITH HALF BULLNOSE EDGE CM2/ STUFENPLATTE MIT ABGERUNDETER KANTE CM2/ NEZ DE MARCHE AVEC BORD ARRONDI CM2	GRADONE TORO CM2 / STEPTREAD GRADONE TORO CM2 / STUFENPLATTE TORO CM2 / NEZ DE MARCHE ÉPAISSEUR CM2	GRIGLIA CM2 WATER GRATE / ABDECKPLATTE WASSERABLAUF / GRILLE
					
	120 x 60 48" x 24"	60 x 60 24" x 24"	60 x 30 24" x 12"	60 x 30 24" x 12"	60 x 15 24" x 6"
	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm	20 mm
LIGHT GREY	PMS612503	PMS60503	GMS6503B1	GMST6503	GRIGLIA503
SMOKE	PMS612505	PMS60505	GMS6505B1	GMST6505	GRIGLIA505
SOFT BLACK	PMS612506	PMS60506	GMS6506B1	GMST6506	GRIGLIA506

# IMBALLAGGI E PESI

PACKING AND WEIGHTS / VERPACKUNG UND GEWICHT / EMBALLAGES ET POIDS

SPESORE THICKNESS DICKE ÉPAISSEUR	FORMATI SIZES FORMATE FORMAT	PEZZI SCATOLA PIECES BOX STÜCKE KARTON PIÈCES BOÎTE	MQ. SCATOLA SQ. MT. BOX QM. KARTON m² BOÎTE	PESO SCATOLA WEIGHT BOX GEWICHT KARTON POIDS BOÎTE	PESO MQ. SQ. MT. WEIGHT QM. GEWICHT POIDS m²	SCATOLE PALLET BOX PALLET KARTON PALETTE BOÎTE PALETTE	MQ. PALLET SQ. MT. PALLET QM. PALETTE m² PALETTE	PESO PALLET WEIGHT PALLET GEWICHT PALETTE POIDS PALETTE
--	---------------------------------------	--	--	---	---	---	---	--

	6 mm	300 x 100	1	3,00	42,20	14,07	16	48,00	680,00
	6 mm	100 x 100	2	2,00	28,15	14,07	26	52,00	786,00
	6 mm	150 x 75	2	2,25	31,66	14,07	26	58,50	850,00
	6 mm	75 x 75	3	1,688	23,743	14,07	38	64,15	940,00
	8 mm	120x60	2	1,44	25,92	18,00	27	38,88	710,00
	8 mm	60x60	4	1,44	25,92	18,00	32	46,08	840,00
	8 mm	60x30	8	1,44	25,92	18,00	40	57,60	1040,00

**cm2**

	20 mm	120x60	1	0,72	32,112	44,60	25	18,00	810,00
	20 mm	60x60	2	0,72	32,112	44,60	30	21,60	970,00

## PEZZI SPECIALI / TRIMS / FORMTEILE / PIÈCES SPÉCIALES

	FORMATI SIZES FORMATE FORMAT	PEZZI SCATOLA PIECES BOX STÜCKE KARTON PIÈCES BOÎTE	METRI LINEARI LINEAR METER METER LINEAR MÈTRES LINÉAIRES	<b>cm2</b>	FORMATI SIZES FORMATE FORMAT	PEZZI SCATOLA PIECES BOX STÜCKE KARTON PIÈCES BOÎTE	METRI LINEARI LINEAR METER METER LINEAR MÈTRES LINÉAIRES		
	Battiscopa	75 x 6,5	12	9,0 LIN. MT.		Gradone Becco Cm2	60 x 30	1	0,6 LIN. MT.
	Battiscopa	60 x 6,5	10	6,0 LIN. MT.		Gradone Toro Cm2	60 x 30	1	0,6 LIN. MT.
	Gradino classico	60 x 30	8	4,8 LIN. MT.		Griglia Cm2	60 x 15	1	0,6 LIN. MT.

## GRADO DI VARIAZIONE CROMATICA

DEGREE OF COLOUR CHANGE / GRAD DER FARBABWEICHUNG  
DEGRE DE VARIATION CHROMATIQUE

LIGHT GREY	V3		<b>V3 HIGH</b> PRODOTTO CON MARCATTA VARIAZIONE CROMATICA PRODUCT WITH HIGH SHADE CHROMATIC VARIATION PRODUKT MIT AUSGEPRAEGTER FARBNUANCE PRODUIT À VARIATION CHROMATIQUE ACCENTUÉE
PEARL	V3		
SMOKE	V3		
SOFT BLACK	V3		
TAUPE	V3		
TOBACCO	V3		

**N.B.:** I VALORI DI RESISTENZA ALLO SCIVOLAMENTO, COEFFICIENTE DI ATTRITO STATICO O DINAMICO, RIPORTATI SUL CATALOGO E NELLA TABELLA SAFE SYSTEM SONO DA RITENERSI PURAMENTE INDICATIVI E NON VINCOLANTI. OGNI EVENTUALE SPECIFICA NECESSITÀ DOVRÀ ESSERE DA NOI CONFERMATA AL MOMENTO DELL'ORDINE E COMUNQUE SEMPRE PRIMA DELLA POSA.

**NB:** SLIP RESISTANCE VALUES, COEFFICIENT OF STATIC OR DYNAMIC FRICTION, IN THE CATALOG AND IN THE SAFE SYSTEM TABLE ARE PURELY INDICATIVE AND NOT BINDING. ANY SPECIFIC REQUIREMENTS MUST BE CONFIRMED BY US AT THE TIME OF ORDERING AND IN ANY CASE BEFORE INSTALLATION.

**ANM.:** DIE WERTE FÜR DIE RUTSCHFESTIGKEIT, ALSO DES STATISCHEN ODER DYNAMISCHEN REIBUNGSKOEFFIZIENTEN, DIE IM KATALOG ODER IN DER TABELLE SAFE SYSTEM AUFGEFÜHRT SIND, SIND ALS UNVERBINDLICHE RICHTWERTE ANZUSEHEN. ALLE SPEZIFISCHEN ANFORDERUNGEN MÜSSEN VON UNS BEI DER BESTELLUNG UND IN JEDEM FALL VOR DER VERLEGUNG IMMER BESTÄTIGT WERDEN.













**N.B.:** LES VALEURS DE RÉSISTANCE AU GLISSEMENT, LE COEFFICIENT DE FROTTEMENT STATIQUE OU DYNAMIQUE, INDIQUÉS SUR LE CATALOGUE ET SUR LE TABLEAU SAFE SYSTEM (SYSTÈME DE SÉCURITÉ) DOIVENT ÊTRE CONSIDÉRÉS COMME PUREMENT INDICATIFS ET NE SAURAIENT ENGAGER NOTRE RESPONSABILITÉ. TOUTES LES ÉVENTUELLES SPÉCIFICATIONS NÉCESSAIRES DEVRONT FAIRE L'OBJET D'UNE CONFIRMATION DE NOTRE PART AU MOMENT DE LA COMMANDE ET EN TOUT ÉTAT DE CAUSE AVANT LA POSE.



# CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL FEATURES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

CLASSIFICAZIONE SECONDO LE NORME CEN E ISO GRUPPO B1a -UGL EN 14411 ALL.G E ISO 13006 ALL.G / CLASSIFICATION IN ACCORDANCE WITH CEN AND ISO STANDARDS B1a -UGL EN 14411 ENCLOSED G AND ISO 13006 ENCL. G / KLASSIFIZIERUNG GEMÄß CEN UND ISO NORMEN GRUPPE B1a -UGL EN 14411 ANL. G UND ISO 13006 ANL.G / CLASSIFICATION SELON LES NORMES CEN ET ISO GROUPE B1a -UGL EN 14411 P.J.G ET ISO 13006 P.J.G

	PROPRIETÀ CHIMICO - FISICHE / CHEMICAL / PHYSICAL PROPERTIES / CHEMISCH PHYSISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIÉTÉS CHIMICO - PHYSIQUES	NORMA / REGULATION / NORMEN / NORME	VALORE PRESCRITTO / REQUIRED VALUE / VORGESCHRIEBENER WERT / VALEUR PRESCRITE	VALORI MEDI ARIOSTEA / ARIOSTEA AVERAGE VALUES / ARIOSTEA DURCHSCHNITTSWERTE / VALEURS MOYENNES ARIOSTEA
	ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION / WASSERAUFNAHME / ABSORPTION D'EAU	ISO 10545-3	≤ 0,5 %	≤ 0,05% SUPERFICI NATURALI E SOFT / NATURAL AND SOFT SURFACES / NATURALBELASSENE UND SOFT OBERFLÄCHEN / SURFACES NATURELLES ET SOFT
	DIMENSIONI SIZES / ABMESSUNGEN / DIMENSIONS	ISO 10545-2	± 0,6% max LUNGHEZZA E LARGHEZZA / LENGHT AND WIDTH / LÄNGE UND BREITE / LONGUEUR ET LARGEUR	± 0,1% LUNGHEZZA E LARGHEZZA / LENGHT AND WIDTH / LÄNGE UND BREITE / LONGUEUR ET LARGEUR
			± 5% max SPESSORE / THICKNESS / STÄRKE / EPAISSEUR	± 5% SPESSORE / THICKNESS / STÄRKE / EPAISSEUR
			± 0,5% max RETTILINEITA' SPIGOLI / LINEARITY / KANTENGERADHEIT / RECTITUDE DES ARÊTES	± 0,1% RETTILINEITA' SPIGOLI / LINEARITY / KANTENGERADHEIT / RECTITUDE DES ARÊTES
			± 0,6% max ORTOGONALITA' / WEDGING / RECHTWINKLIGKEIT / ORTHOAGONALITÉ	± 0,1% ORTOGONALITA' / WEDGING / RECHTWINKLIGKEIT / ORTHOAGONALITÉ
	ASPETTO / APPEARANCE / AUSSEHEN / ASPECT		± 0,5% max PLANARITA' / WARPAGE / EBENFLÄCHIGKEIT / PLANÉITÉ	± 0,2% PLANARITA' / WARPAGE / EBENFLÄCHIGKEIT / PLANÉITÉ
			95% MIN. ESENTE DA DIFETTI / MIN. 95% DEFECT FREE / MINDESTENS ZU 95% FEHLERFREI / 95% MIN. SANS DÉFAUTS	CONFORME / CONFORMS / KONFORM / CONFORME
	RESISTENZA ALL'ABRASIONE PROFONDA / DEEP ABRASION RESISTANCE / TIEFVERSCHLEISSBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE A L'ABRASION PROFONDE	ISO 10545-6	max 175 mm <sup>3</sup>	140 mm <sup>3</sup>
	RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI RESISTANCE TO CHEMICAL PRODUCTS / CHEMIKALIENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES	ISO 10545-13	UBmin	CONFORME / CONFORMS / KONFORM / CONFORME
	RESISTENZA ALLE MACCHIE STAIN RESISTANCE / FLECKENBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX TACHES	ISO 10545-14	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE / VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN/ MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	CONFORME / CONFORMS / KONFORM / CONFORME
	MODULO DI ROTTURA (R) MODULS OF RUPTURE (R) / BRUCHMODUL (R) / MODULE DE RUPTURE (R)	ISO 10545-4	≥ 35 N/mm <sup>2</sup>	50 N/mm <sup>2</sup>
	RESISTENZA SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS / TEMPERATURWECHSELBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AUX ECARTS DE TEMPERATURE	ISO 10545-9	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE/ VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN/ MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	RESISTENTE / RESISTANT / BESTÄNDIG / RESISTANT
	RESISTENZA COLORI ALLA LUCE RESISTANCE TO LIGHT / LICHTBESTÄNDIGKEIT DER FARBEN / RESISTANCE DES COULEURS A LA LUMIERE	DIN 51094	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE/ VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN/ MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	SUP. INALTERATA / UNAFFECTED SURFACE / OBERFLÄCHE UNVERÄNDERT / SURFACE INALTEREE
	DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION / LINEARER WÄRMEAUSENDHUNGSKOEFFIZIENT / DILATATION THERMIQUE LINEAIRE	ISO 10545-8	METODO DI PROVA DISPONIBILE / TESTING METHOD AVAILABLE/ VERFÜGBARES PRÜFVERFAHREN / MÉTHODE D'ESSAI DISPONIBLE	6,5X10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
	RESISTENZA AL GELO / FROST RESISTANCE / FROSTBESTÄNDIGKEIT / RESISTANCE AU GEL	ISO 10545-12	RICHIESTI 100 CICLI DI GELO-DISGELO / REQUESTED 100 FREEZE-THAW CYCLES / 100 GEFRIER-AUFTAUZYKLEN ANGEFRAGT / DEMANDÉE 100 CYCLES DE GEL-DÉGEL	RESISTENTE / RESISTANT / BESTÄNDIG / RESISTANT
	COEFFICIENTE DI ATTRITO FRICTION COEFFICIENT / REIBUNGSKOEFFIZIENT / COEFFICIENT DE FRICTION	BCR	μ ≥ 0,40 ATTRITO SODDISFACENTE / SATISFACTORY FRICTION / BEFRIEDIGENDE REIBUNG / FRICTION SATISFAISANTE	μ ≥ 0,40 SUPERFICIE NATURALE / NATURAL SURFACE / NATURBELASSEN OBERFLÄCHE / SURFACE NATUREL
		DIN 51130		3m2R11 NATURALE R10 / NATURAL R10 / NATURBELASSEN R10 / NATUREL R10

STANDARDS ANSI/ASTM DISPONIBILI A RICHIESTA / ANSI/ASTM STANDARDS AVAILABLE ON DEMAND / ANSI/ASTM STANDARDS VERFÜGBARE AUF ANFRAGE / ANSI/ASTM STANDARDS DISPONIBLES SUR DEMANDE

# INFORMAZIONI TECNICHE AGGIUNTIVE

ADDITIONAL TECHNICAL INFORMATION / ZUSÄTZLICHE TECHNISCHE INFORMATIONEN / INFORMATION TECHNIQUE SUPPLÉMENTAIRE

- La trasformazione di materie prime naturali, associata all'utilizzo di innovative tecnologie di produzione brevettate, consente di ottenere materiali dalle elevate prestazioni tecniche, che si distinguono per i tipici effetti a tutto spessore da sempre prerogativa esclusiva dei marmi e delle pietre di cava.

- Le variazioni cromatiche, di venatura e le piccole puntature sono pertanto caratteristiche di alto pregio dei materiali Ariostea, ricercate e volute proprio al fine di ricreare la suggestione di una pavimentazione esclusiva, in cui si possa riscoprire la casualità e la bellezza dei materiali naturali. In ragione di quanto sopra i riferimenti cromatici presentati su cataloghi e campionature sono da intendersi puramente indicativi.

- The processing of natural raw materials, combined with the use of leading-edge patented production techniques, makes it possible to obtain high-tech materials characterized by typical full-body effects, a feature that has always been the exclusive hallmark of quarried marble and stone.

- Chromatic variations, veining and speckling are thus prized characteristics of Ariostea materials, designed and produced to recreate the fascination of exclusive floorings, that reveal the randomness and beauty of natural materials. On the basis of the above statements, the colour references in the catalogues and samples are to be considered as approximate.

- Die Umwandlung von natürlichen Rohmaterialien mit Hilfe von innovativen und patentierten Produktionstechnologien, ermöglicht die Herstellung von Materialien mit hoher technischer Leistungsfähigkeit, die sich durch die typischen vollgemischten Effekte unterscheiden und die seit jeher die charakteristische Besonderheit der Marmorarten und der Steine aus dem Steinbruch sind.

- Die farblichen Unterschiede, die Äderungen und die kleinen Punkte sind aus diesem Grund charakteristische Eigenschaften der Materialien Ariostea von besonderem Wert. Diese "Unvollkommenheiten" sind besonders gewählt und gewollt, um einen exklusiven Bodenbelag zu erzielen, bei dem die Zufälligkeit und die Schönheit der natürlichen Materialien voll zum Ausdruck kommen können. Angesichts der oben aufgeführten Tatsache sind die

- La transformation de matières premières naturelles, allié à l'application de technologies de production d'avant-garde brevetées, permet d'obtenir des matériaux capables de performances techniques élevées se distinguant par leurs effets pleine masse typiques qui sont depuis toujours la prérogative exclusive des marbres et des pierres de carrière.

- Les variations chromatiques, les veines et les petits points sont donc des caractéristiques de grande valeur des matériaux Ariostea, recherchées et voulues dans le but de recréer la suggestion d'un sol exclusif grâce auquel il est possible de redécouvrir l'impondérable et la splendeur des matériaux naturels. C'est la raison pour laquelle les références chromatiques présentées sur les catalogues et les échantillons ne sont données qu'à titre indicatif.

## STUCCATURA E PULIZIA FINALE

JOINTING AND FINAL CLEANING / VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG / JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL

STUCCATURA E PULIZIA FINALE Con collanti a presa normale, stuccare il pavimento dopo 24/48 ore, se si utilizzano adesivi rapidi dopo 4h.

- Soprattutto sui materiali levigati lucidati utilizzare stucchi cementizi con colori tono su tono, evitando su materiali chiari, stucchi di colore scuro e viceversa.

Per la stuccatura di queste superfici non adoperare stucchi epossidici o malte flessibili a base di materiali sintetici (Flexfughe) soprattutto se a contrasto col colore del materiale e non aggiungere additivi/lattici allo stucco. Essi infatti rendono estremamente difficoltosa l'eliminazione dei residui con i normali prodotti di pulizia. Se si decide comunque di utilizzare questa tipologia di stucco, testarli sempre prima sul materiale.

- Stendere lo stucco con spatola gommata su tutta la superficie del materiale.

- Stuccare piccole superfici per volta, asportando le quantità eccedenti con spugne o stracci umidi (di sola acqua pulita) o utilizzare apposite macchine per togliere lo stucco

JOINTING AND FINAL CLEANING When the floor has been laid using normal setting adhesives, joint the tiles after 24/48 hours, in the case of quick setting adhesives, after 4 hours.

- Especially with honed and polished materials, use cement-based grout with tone on tone colours (if possible avoid dark coloured grouts like black, blue, red with light coloured materials and vice-versa). For jointing these surfaces, do not use epoxy grouts or flexible mortar with a synthetic base (Flexfughe) especially if the colour contrasts with the material and do not add additives/latex to the grout. These products in fact make it extremely difficult to eliminate the residues with normal cleaning products. Should this kind of grout be used anyway, take care of testing it on the material beforehand.

- Spread the grout with a rubber spatula all over the material surface.

- Joint small areas at a time, removing the excess with damp sponges or rags (using only clean

VERFUGUNG UND ENDREINIGUNG Bei der Verlegung mit normal härtenden Klebern, den Boden nach 24 / 48 Stunden, bei der Verwendung von Schnellklebern bereits nach 4 Stunden verfugen.

- Insbesondere auf den glanzpolierten Materialien sollten Zementkitte in ähnlichen

- Le lastre delle collezioni Ariostea sono realizzate in massa unica, compatta, ingeliva e resistente agli attacchi chimici. Esse sono pertanto una garanzia di stabilità e durezza nel tempo, idonee a qualunque impiego e ad ogni ambiente sia interno che esterno, dal più classico e raffinato, al più ampio e di intenso utilizzo.

- Per ottenere un ottimo risultato estetico è preferibile posare il materiale con una fuga di 2-3 mm utilizzando stuccature in tinta.

Ariostea si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti, declinando ogni responsabilità per danni diretti o indiretti da eventuali modifiche.

- The slabs of the Ariostea collections are realized with a 100% full body, a compact and frost-proof mass and they are resistant to chemical attacks. For this reason they are a guarantee of stability and durability in the time, suitable for whatever use and destination, both interior and exterior, from the more classic and refined, to the most spacious and of intense utilization one.

- For a better aesthetic result, is preferable to spread out the material with a 2-3 mm of joint, jointing with tone on tone colours.

Ariostea keeps the right to change all the mentioned items without notice and declining any responsibility for direct or indirect damage caused from these changes.

Farben der Kataloge und der Muster unverbindlich.

- Die Platten der Kollektionen Ariostea werden in einziger, vollgemischter, kompakter, frost- und chemikalienbeständiger Masse hergestellt. Deshalb sind sie eine Garantie für Stabilität und Haltbarkeit im Laufe der Zeit, geeignet für jegliche Nutzung und für jedes Ambiente, sowohl für Innen- als Außenbereiche, von den klassischsten und raffiniertesten, bis zu den größten mit intensiver Nutzung.

- Um eine optimale Ästhetik zu erreichen, es ist vorzuziehen, das Material mit einer Fuge von 2-3 mm zu verlegen und Verfugungen in ähnlichen Farbtönen zu verwenden. Ariostea behält sich vor, ohne Ankündigung Änderungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jede Haftung für direkte oder indirekte Schäden durch eventuelle Änderungen ab.

- Les dalles de les collections Ariostea sont réalisées en une unique masse, compacte, résistante au gel et aux attaches chimiques. Ces dalles sont donc une garantie de stabilité et durabilité dans le temps, elles sont indiquées pour toute utilisation soit pour l'intérieur que l'extérieur, pour tous endroits de plus classique et raffiné au plus large et à grand passage.

- Pour obtenir un excellent résultat esthétique, est préférable de poser le matériau avec un joint de 2-3 mm utilisant le Jointoiment en couleurs ton sur ton.

Ariostea se réserve le droit d'apporter, sans préavis, des modifications aux produits, et décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, des éventuelles modifications.

eccedente, quando ancora il velo di stucco è umido.

- Un'adeguata pulizia iniziale è fondamentale sia per valorizzare la brillantezza, sia per assicurare la pulibilità e la semplicità di manutenzione ordinaria. La pulizia iniziale va quindi effettuata immediatamente dopo la posa, utilizzando prodotti a base acida, strofinando energicamente e sciacquando abbondantemente con acqua. In questo modo sarà possibile eliminare i residui di stucco, collante, cemento, ecc. E' possibile utilizzare tutti i detersivi disponibili sul mercato, con unica esclusione dei prodotti contenenti acido fluoridrico (composti e derivati) come previsto dalla norma EN 14411.

**- Si raccomanda una accurata protezione del pavimento posato. Qualora sia necessario eseguire altre operazioni quali tinteggiatura, lavori idraulici o qualsiasi altro lavoro, si consiglia, terminata la posa, di coprire il pavimento con teli PVC o AIRBALLS o tessuti.**

water) or with special machines for removing the excess grout while this is still damp.

- Proper initial cleaning is fundamental both for enhancing its aesthetic and shine characteristics and for restoring its original characteristics of easy cleaning and ease of ordinary maintenance. It is therefore very important that initial cleaning is carried out immediately after installation, rubbing hard with acid-based products, followed by abundant rinsing with water. In this way it will be possible to eliminate the residues of grout, adhesive, cement, etc. It is possible to use any of the detergents available on the market, with the exclusion only of products containing hydrofluoric acids (composites and derivatives) according to EN standard 14411.

**- The floor must be carefully protected. Should it be necessary to carry out other operations such as decorating, plumbing or any other kind of work, once the floor has been installed it is advisable to cover it with PVC or AIRBALLS sheets or cloths.**

Farbtönen verwendet werden (es sollte vermieden werden, auf hellen Materialien dunkle, beispielsweise schwarze, blaue oder rote Kitte zu verwenden; dasselbe gilt für helle Kitte auf dunklen Fliesen).

- Für das Verfugen dieser Oberflächen auf keinen Fall kunstharzgebundenen



Fugenmörtel oder bewegliche Mörtel auf Basis von synthetischen Materialien (z.B. Flexfughe) verwenden, vor allem nicht in Kontrastfarbe zur Fliese. Außerdem dürfen dem Kitt keine Zusatzstoffe oder Latex zugeschlagen werden, da durch diese Zuschläge die Entfernung der Restrückstände mit den normalen Reinigungsmitteln extrem erschwert wird. Sollen Sie sich dennoch für einen kunstharztgebundenen Fugenmörtel entscheiden, testen Sie diesen vorher auf dem Material.

- Den Kitt mit einer Gummispachtel auf der gesamten Materialoberfläche gleichmäßig auftragen.
- Die kleinen Oberflächen einzeln verfugen und die entsprechenden Restrückstände mit einem feuchten Schwamm oder Lappen (der nur in reines Wasser getaucht wurde) entfernen, oder spezielle Maschinen für das Entfernen von Restrückständen verwenden, wobei der Kitt noch feucht sein muß.
- Eine korrekte anfängliche Reinigung ist besonders wichtig, weil somit sowohl die ästhetischen Besonderheiten und der Glanz des Materials hervorgehoben werden, und

JOINTOIEMENT ET NETTOYAGE FINAL En cas de pose avec des adhésifs à prise normale, jointoyer le sol après 24/48 heures; si l'on utilise des adhésifs à prise rapide, après 4h.

- Sur les matériaux polis lustrés surtout, utiliser des mortiers-joints avec des couleurs ton sur ton (éviter si possible sur des matériaux de couleur claire des mortiers de couleur foncée comme le noir, le bleu, le rouge et vice-versa).

Pour le jointoiment de ces surfaces, ne pas utiliser Mastics époxydes ou de mortiers flexibles à base de matériaux synthétiques (Flexfughe) surtout s'il y a contraste avec la couleur du matériau, et ne pas ajouter d'additifs/lactives au mastic. En effet, ces derniers rendent l'élimination des résidus extrêmement difficile avec les nettoyants normaux. Si de toute façon on décide de continuer à utiliser ce type de mortier il faudra toujours le tester avant.

- Etaler le mortier à la spatule caoutchoutée sur toute la surface du matériau.

- Jointoyer de petites surfaces à la fois en enlevant les quantités en excès avec une éponge ou des chiffons humidifiés (exclusivement d'eau propre) ou utiliser des machines spéciales pour

## PULIZIA E MANUTENZIONE

CLEANING AND MAINTENANCE / REINIGUNG UND PFLEGE / NETTOYAGE ET ENTRETIEN

PULIZIA E MANUTENZIONE Il termine "pulibilità" identifica la capacità di un materiale di consentire la rimozione dello sporco e della polvere che si depositano sulla superficie, al fine di garantire le necessarie condizioni di igiene.

Nei materiali Ariostea tale prerogativa, legata direttamente alla compattezza della superficie, alla sua impermeabilità e alla resistenza agli agenti chimici, è di altissimo livello. Inoltre i materiali Ariostea sopportano senza problemi l'azione di solventi e prodotti particolari che ne agevolano la pulitura, essendo resistenti all'azione degli acidi e delle basi, anche concentrati, fatta eccezione per i prodotti contenenti acido fluoridrico. Possono quindi essere effettuati trattamenti di pulizia piuttosto energici, con l'ausilio di macchine, salvaguardando le condizioni igieniche anche in ambienti soggetti a forti condizioni di sporcabilità.

CLEANING AND MAINTENANCE The term "cleanability" means the ability of a material to permit the removal of dirt and dust settled on the surface in order to guarantee the required hygienic conditions. As this feature is tightly linked with the surface compactness and impermeability and with the material's resistance to chemical agents, Ariostea products offer outstanding cleanability. Moreover, Ariostea materials easily withstand the action of solvents and special cleaning products as they are resistant to the action of acids and bases, even in high concentrations (except for products containing hydrofluoric acid). Particularly powerful cleaning treatments, using machines too, can be carried out without problems, thus ensuring hygienic conditions even in spaces subject

REINIGUNG UND PFLEGE Mit dem Begriff Reinigungsfähigkeit bezeichnet man die Eigenschaft eines Materials, die es erlaubt, auf der Oberfläche abgelagerten Schmutz und Staub zu entfernen, um die notwendige Hygiene zu gewährleisten. Die Materialien von Ariostea haben diesen Vorzug, der in direktem Zusammenhang mit der Kompaktheit und Wasserundurchlässigkeit der Oberfläche und seiner Widerstandsfähigkeit gegen Chemikalien steht. Außerdem vertragen die Materialien von Ariostea problemlos die Einwirkung von Lösungsmitteln und Spezialmitteln zur Erleichterung der Reinigung, da sie selbst gegen konzentrierte Säuren und Basen beständig sind (ausgenommen Produkte, die Fluorwasserstoffsäure enthalten). Ohne Probleme lassen sich dadurch selbst die energischen Reinigungsvorgänge auch mit entsprechenden Maschinen ausführen, so dass die hygienischen Voraussetzungen auch in Räumen, die besonders starker Verschmutzung ausgesetzt sind, sichergestellt werden können. Zur täglichen Reinigung ist der Hinweis wichtig,

NETTOYAGE ET ENTRETIEN L'expression "facile à nettoyer" identifie la facilité avec laquelle un matériau est libéré de la saleté et de la poussière accumulées sur sa surface afin de garantir les conditions d'hygiène nécessaires. Cette prerogative, directement liée à la compacité de la surface, à son imperméabilité ainsi qu'à sa résistance aux agents chimiques, est très élevée dans les matériaux Ariostea. De même, ces derniers résistent sans problème aux solvants et aux produits spéciaux, ce qui facilite leur nettoyage puisqu'ils ne craignent ni les acides ni les bases, même à forte concentration, à l'exception des produits à base d'acide fluorhydrique.

Par conséquent, des traitements plutôt énergiques peuvent être effectués au moyen de nettoyeurs pour préserver d'excellentes conditions d'hygiène, même dans des locaux

zudem die zukünftigen und lang anhaltenden Eigenschaften der einfachen Reinigung und der praktischen regelmäßigen Pflege dieses Materials zur Geltung kommen können.

Es ist deshalb sehr wichtig, daß die erste Reinigung mit säurehaltigen Reinigungsmitteln sofort nach der Verlegung des Materials erfolgt, wobei die Fliesen fest zu reiben und dann gründlich mit frischem Wasser zu spülen sind. Auf diese Weise können alle Restrückstände von Kitt, Kleber, Zement usw. gründlich entfernt werden. Zu diesem Zweck können alle erhältlichen Reinigungsmittel verwendet werden, mit Ausnahme aller Produktartikel, die Fluorwasserstoffsäure (Verbindungen und Derivate) enthalten, laut der Vorschrift EN 14411.

**- Es wird empfohlen, den verlegten Boden sorgfältig zu schützen. Sollten andere Arbeiten, wie zum Beispiel das Färben, das Verlegen von Heizungs und Wasserleitungen oder ähnliches erforderlich sein, empfehlen wir den Boden nach dem Verlegen mit Planen aus PVC, AIRBALLS oder Gewebbahnen abzudecken.**

enlever le mortier en excès quand le voile de mortier est encore humide.

- Un nettoyage initial adapté est d'une importance fondamentale aussi bien pour mettre en valeur les caractéristiques esthétiques et de brillance, que pour rétablir les caractéristiques de facilité de nettoyage et d'entretien ordinaire. C'est la raison pour laquelle il est fondamental que le nettoyage initial soit effectué immédiatement après la pose, en utilisant des produits à base acide, en frottant énergiquement et, par la suite, en frottant abondamment avec de l'eau. Il sera ainsi possible d'éliminer les résidus de mortier, d'adhésif, de ciment, etc. Il est possible d'utiliser tous les nettoyants disponibles sur le marché, à l'exception des produits contenant de l'acide fluorhydrique (composés et dérivés) comme le prévoit la norme EN 14411.

**- Il est recommandé de protéger soigneusement le sol posé. S'il s'avère nécessaire d'exécuter d'autres opérations comme la peinture, les travaux de plomberie ou autre, une fois la pose terminée, nous conseillons de couvrir le sol avec des bâches en PVC ou AIRBALLS ou avec du tissu.**

È importante sottolineare che nelle operazioni quotidiane di pulizia dei materiali levigati è sufficiente lavare i pavimenti con normali detersivi non grassi, mentre vanno assolutamente evitate cere o altre sostanze per conservare la brillantezza della superficie. Il grado di visibilità dello sporco e di semplicità di manutenzione in materiali non smaltati può essere tuttavia condizionato dal colore scelto. Colori molto chiari o molto scuri, richiedono rispetto ad altri, una manutenzione più accurata. La specifica documentazione Ariostea indica i detersivi più adatti sia per la pulizia ordinaria sia per lo sporco particolarmente resistente. Su richiesta sono disponibili i rapporti delle prove di resistenza alle macchie effettuate su campioni di materiali Ariostea con superfici naturali, strutturate e levigate.

to high levels of dirtying. As to the daily cleaning of polished materials, it is important to note that floors can simply be washed with common non-greasy detergents. Never use wax or other substances to preserve surface sheen. Nevertheless, the level of dirt visibility on and the ease of maintenance of an unglazed material can also be affected by the type of colour chosen. In fact, very bright or very dark colours require more thorough maintenance with respect to other colours.

Ariostea's relevant documentation lists the most suitable detergents for regular cleaning operations and for particularly stubborn dirt. Stain resistance test reports on samples of Ariostea materials with natural, textured, and polished finishes are available on request.

das es auch bei polierten Fliesen ausreicht, die Böden mit normalen nicht fettenden Reinigungsmitteln zu säubern, während Bohnerwachs oder andere glanzhaltende Wischpflege unbedingt zu vermeiden sind. Die Sichtbarkeit des Schmutzes und die einfache Pflege von unglasiertem Material kann jedoch auch vom gewählten Farbton abhängen. Sehr helle oder sehr dunkle Farbtöne erfordern eine sorgfältigere Pflege als andere Farbtöne. Sie finden in den entsprechenden Unterlagen von Ariostea Angaben zu den Reinigungsmitteln, die sich jeweils am besten für die gewöhnliche Pflege bzw. für hartnäckige Verschmutzungen eignen. Auf Anfrage sind die Ergebnisse der Tests zur Fleckenbeständigkeit erhältlich, die an Materialproben - sowohl matte, strukturierte als auch polierte Oberflächen - von Ariostea durchgeführt wurden.

soumis à des activités très salissantes. Il est important de souligner que pour le nettoyage quotidien des matériaux polis, il suffit de laver les sols avec des détergents ordinaires non gras alors qu'il faut absolument éviter les cires ou autres substances pour conserver l'éclat de la surface. Le degré de visibilité de la saleté et la facilité d'entretien des matériaux non émaillés peuvent cependant dépendre de la couleur choisie. En effet, les couleurs très claires ou, au contraire, très foncées, exigent un type d'entretien plus soigné. Les détergents les plus appropriés, tant pour l'entretien ordinaire que pour la saleté particulièrement tenace, sont mentionnés dans la documentation spécifique Ariostea. Nous fournissons, sur demande, les rapports des essais de résistance aux taches effectués sur des échantillons de matériaux Ariostea avec finition mate, structurée et polie.



PEARL

LIGHT GREY

SMOKE

C O L O R



The image displays three distinct layers of a textured material, likely a type of stone or concrete, stacked vertically. Each layer is separated by a jagged, irregular cut. The top layer is a light, earthy brown color. The middle layer is a darker, more muted brown. The bottom layer is a very dark, almost black color. The texture of each layer is rough and porous, with visible grain and small pits. The overall composition is simple and focuses on the color and texture of the material.

TAUPE

TOBACCO

SOFT BLACK

PALETTE



TEKNOSTONE  
PEARL

SIZES: THICKNESS:

150x75 / 75x75 6mm  
120x60 / 60x60 / 60x30 8mm



TEKNOSTONE  
LIGHT GREY



SIZES: THICKNESS:

300x100 / 100x100 6mm

150x75 / 75x75 6mm

120x60 / 60x60 / 60x30 8mm

120x60 / 60x60 20mm

ULTRA  
MARMER GREAT SURFACES

çm2

TEKNOSTONE  
SMOKE

SIZES:

THICKNESS:

300x100 / 100x100

6mm

150x75 / 75x75

6mm

120x60 / 60x60 / 60x30

8mm

120x60 / 60x60

20mm

ULTRA<sup>®</sup>  
ARROWA BEST SURFACES

çm<sup>2</sup>



TEKNOSTONE  
TAUPE



ULTRA  
ARONA GREAT SURFACES

SIZES:	THICKNESS:
300x100 / 100x100	6mm
150x75 / 75x75	6mm
120x60 / 60x60 / 60x30	8mm

TEKNOSTONE  
TOBACCO



ULTRA<sup>®</sup>  
ARREDA - REAL SURFACES

SIZES:	THICKNESS:
300x100 / 100x100	6mm
150x75 / 75x75	6mm
120x60 / 60x60 / 60x30	8mm



TEKNOSTONE

SOFT  
BLACK

SIZES: THICKNESS:

150x75 / 75x75 6mm  
120x60 / 60x60 / 60x30 8mm

120x60 / 60x60 20mm

çm<sup>2</sup>

www.ariostea.it  
ultra.ariostea.it

**Ariostea**\_via Cimabue 20  
42014 Castellarano  
Reggio Emilia - Italy

Tel. +39 0536 816811  
Fax +39 0536 816838 (Italy)  
Fax +39 0536 816858 (Export)

**Numero Verde**  
800-214252 info@ariostea.it



**CREDITS**

art direction: Marco Porpora, Mirco Natalini Marketing Ariostea  
graphic project: up-comunicazione.com

printed in Italy - Edition 03 - February 2018 - CAT02140  
Ariostea all right reserved



Scarica l'applicazione "ARIOSTEA"  
in tutti i tuoi devices  
Search "ARIOSTEA" on your app store  
[www.ariostea-high-tech.com/pdfapp](http://www.ariostea-high-tech.com/pdfapp)







[WWW.ARIOSTEA.IT](http://WWW.ARIOSTEA.IT)  
[ULTRA.ARIOSTEA.IT](http://ULTRA.ARIOSTEA.IT)

**ARIOSTEA**\_via Cimabue 20 42014 Castellarano Reggio Emilia - Italy  
Tel. +39 0536 816811 - Fax +39 0536 816838 (Italy) - Fax +39 0536 816858 (Export)